Gemeindekurier

Pottenstein Fahrafeld

Amtliche Mitteilung — **Oktober 2020**

Grundsteinlegung Betreutes Wohnen

2. Landtagspräsident Gerhard Karner,
Bgm Daniel Pongratz,
LAbg. Karin Schele,
GF der Gewog DI Christof Anderle

Geschätzte
PottensteinerInnen und FahrafelderInnen,
liebe MitbürgerInnen!

Coronasituation – Ein Update

Leider gibt es im Bezug auf die aktuelle Coronasituation keine erfreuliche Entwicklung. Die Zahl der Infizierten steigt rasant an. Leider ist auch die Zahl in unserem Bezirk sehr hoch und erstmals seit Ausbruch der Pandemie sind alle 30 Gemeinden von einem oder mehreren Coronafällen betroffen.
Aus Sicht der Gesundheit mussten wir uns dazu entschließen die persönliche Erreichbarkeit des Gemeindeamtes wieder zu reduzieren.
Unsere MitarbeiterInnen arbeiten im Wechseldienst bzw. aus dem Home-office um den Betrieb auch im Fall einer Erkrankung durch einen unserer KollegInnen, weiter aufrecht zu erhalten.

Die telefonische Erreichbarkeit der Gemeinde ist auf jeden Fall gewährleistet und ich ersuche Sie all Ihre Anliegen vorerst zu versuchen telefonisch zu lösen und den persönlichen Gang aufs Gemeindeamt zu vermeiden. Dies soll in erster Linie Ihrer und der Gesundheit unserer MitarbeiterInnen dienen.

MARKTGEMEINDE
POTTENSTEIN

Coronavirus:
eingeschränkter
Parteienverkehr als
Schutzmaßnahme

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Fertigstellung der Rathaussanierung

Nach knapp 6 Monaten ist die Rathaussanierung in Rekordzeit bald abgeschlossen.
In der Woche vom 12.-16.10.2020 findet bereits die Rückübersiedlung statt.

Ab Montag, 19.10.2020 sind wir wieder in unserem frisch sanierten Rathaus anzufinden.

Nach Rücksprache mit dem Büro unserer Landeshauptfrau wird die offizielle Eröffnungsfeier am 17.10.2020 um 09:30 Uhr stattfinden, jedoch in sehr kleinem, Corona-Maßnahmengerechten Rahmen.
Laut aktueller Regelung ist bei festgelegten Sitzplätzen die Teilnahme von 50 Personen indoor erlaubt.
Wir wollen natürlich auch Ihnen die Möglichkeit geben, das frisch sanierte Rathaus zu besichtigen.
Die Teilnehmerzahl an der offiziellen Eröffnungsfeier muss limitiert werden, deshalb ersuche ich Sie, wenn Sie bei diesem Festakt dabei sein wollen, am Gemeindeamt anzurufen und wir werden Ihnen einen dementsprechenden Sitzplatz reservieren.

Es wird jedoch am Mittwoch, 21.10.2020 ab 17:00 Uhr einen Tag der offenen Tür geben, bei welchem wir, unter Einhaltung der Coronabestimmungen, eine zweite Möglichkeit bieten, das Rathaus zu besichtigen.
Bitte auch für diesen Termin rechtzeitig am Gemeindeamt anrufen um einen Platz zu sichern, denn auch hier sind wir angehalten ein Coronapräventionskonzept vorzulegen und die Plätze zu limitieren.

Wir alle haben uns auf diese Fertigstellung gefreut und hätten diesen Tag gerne groß mit Ihnen gefeiert. Aber wir alle müssen die derzeit herrschenden Umstände zur Kenntnis nehmen und das Beste daraus machen.

Grundsteinlegung für „Betreubares Wohnen“ in Pottenstein

Ein großer Schritt in die richtige Richtung. Alt werden in der eigenen Gemeinde ist ein großer Wunsch für viele und ich freue mich, dass es nun gelungen ist dieses Projekt zu realisieren.
Die WIEN-SÜD baut im Auftrag der GEWOG Arthur Krupp am Areal der ehemaligen Lebenshilfe ein Wohnhaus mit insgesamt 30 Wohnungen. Zusätzlich wird das ehemalige Bezirksgericht generalsaniert, mit einem Außenlift ergänzt und aus den leerstehenden Räumlichkeiten 10 neue Wohnungen gebaut.
Im Beisein des zweiten Präsidenten des NÖ Landtages, LAbg. Karin Scheele sowie Vertretern des Gemeinderates fand am 09.09.2020 die feierliche

Grundsteinlegung statt.
Die Fertigstellung ist für Frühjahr 2022 geplant.
Nähere Auskünfte zu dem Projekt erhalten Sie direkt bei der GEWOG Arthur Krupp in Berndorf (02672/82340).

Raumordnungsprogramm – wie geht es weiter

Während dem Sommer fanden einige Gespräche mit Eigentümern statt um gemeinsam mit Ihnen die Entwicklungsmöglichkeiten zu besprechen.
Diese Gespräche waren durchaus positiv und konstruktiv.
Ein Konkretisierungsgespräch mit der Berndorfer Stadtregierung bezüglich Umlegung der Landesstraße musste aufgrund der Berndorfer Coronasituation verschoben werden und ist noch ausständig.
Einige Änderungen müssen durch den Raumplaner noch aufgenommen werden und danach starten wir mit dem Bürgerbeteiligungsprozess.
Die Gemeinderatsfraktionen haben bereits Einblick in den Planungsentwurf bekommen und stehen dem ganzen grundsätzlich positiv gegenüber. Einige Feinheiten gehören mit Sicherheit noch diskutiert, aber das soll dann im Rahmen einen Bürgerbeteiligung erfolgen.
Geplant wäre diese Anfang November. Je nach Entwicklung der Coronasituation werden wir sehen, in weit dieser Prozess stattfinden kann.
Wichtig hierbei ist aber, dass jeder die Möglichkeit bekommt dieses Entwicklungskonzept zu sehen und mitsprechen und mitentscheiden kann.

Schule und Kindergärten

Der Start in das neue Kindergarten- bzw. Schuljahr war durchaus erfolgreich. In den Betreuungseinrichtungen gibt es ein Ampelsystem, welches die diversen Maßnahmen regelt.

Grundsätzlich ist es wichtig, dass sämtliche Hygienemaßnahmen eingehalten werden um eine weitere Schließung, wie im heurigen Frühjahr, zu vermeiden.
Rückblickend war dies eine enorm fordernde Zeit, speziell für Eltern und Erziehungsberechtigte.

Sowohl Eltern, Kinder als auch Betreuungspersonal sind sensibilisiert und bemüht alles in ihrer Macht stehende zu tun um einen sicheren Ablauf des Betreuungsalltages zu gewährleisten.

Ich wünsche allen Kindern, egal in welcher Betreuungseinrichtung, alles Gute für das neue Jahr.

Gemeinsam mit Bildungs-Gemeinderat Oliver Skopek durfte ich auch heuer wieder die Taferlklassler in der Volkkschule besuchen und Ihnen, neben einer Jausenbox mit einer gesunden Jause, auch alles Gute für ihren neuen Lebensabschnitt wünschen.

Viel Erfolg im neuen Lebensabschnitt!

Besuch der Taferlklasser durch Bgm. Daniel Pongratz & GR Oliver Skopek

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien alles Gute für den bevorstehenden Herbst, genießen Sie die Spätsommertage und vor allem bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüße,
Ihr Bürgermeister

Daniel Pongratz

Liebe MitbürgerInnen!

Wir geben Sicherheit!
Sicherheit ist ein Thema, welches uns alle betrifft - wir wollen in maximaler Sicherheit leben – und jeder kann dazu beitragen!
Wesentliche Leistungserbringer sind in diesem Zusammenhang die „Blaulichtorganisationen“, wie z.B. die Polizei, die freiwillige Feuerwehr, das Rote Kreuz und der Österreichische Bergrettungsdienst.

Allen gemeinsam ist, dass sie ihre jeweilige Organisation auf die primär zu erzielende Wirkung ausgerichtet haben. Wenn es nun darum geht, Sicherheit innerhalb dieses weitgehend „standardisierten“ Wirkungsbereiches zu gewährleisten bzw. wiederherzustellen, dann können wir in unserer Gemeinde auf gute Strukturen und gute Vorbereitungen vertrauen.
Vor allem die ehrenamtlichen Organisationen leisten hier großartiges – sie zu unterstützen fördert unsere Sicherheit und muss uns ein Anliegen sein.
Ob beruflich oder ehrenamtlich organisierte Blaulichtorganisation – sie alle leisten Hervorragendes!
Eine Herausforderung ist jedoch, sich auch auf Situationen vorzubereiten, welche nicht im aktuellen und „standardisierten“ Wirkungsbereich liegen und welche in Folge technischer Entwicklungen und anderer Veränderungen (z.B. Klima) vermehrt unsere Sicherheit beeinflussen können.
Diese Herausforderung wollen wir annehmen. Wir haben vorerst zwei Szenarien gewählt, die wir weiter bearbeiten werden. Es handelt sich dabei um

+ das Black Out Szenarium und
+ die Cyberkriminalität.

Dabei wollen wir uns auf jene Möglichkeiten fokussieren, die wir gemeinsam mit den jeweiligen Akteuren bewerkstelligen können und die für Sie die beste Unterstützung bieten. Insbesondere bei einem Black Out bedarf es der guten Zusammenarbeit auf der Basis bestehender Vorbereitungen. Diese Vorbereitungen zu treffen ist ein Ziel, das wir weiterverfolgen werden.
Cyberkriminalität und Hackerangriffe sind längst keine Schlagwörter mehr und gehören mittlerweile eigentlich zum alltäglichen (digitalen) Leben. Betroffene Geräte können unser PC, das Notebook, das Smartphone oder auch eine mit smarter Technologie ausgestattete Wohnung sein. Einzelne Personen, ganze Firmen und staatliche Einrichtungen sind davon betroffen.
Der Schaden, der durch Cyberkriminalität verursacht wird, ist ärgerlich, der finanzielle Verlust kann enorm sein. Ein damit einhergehender auch menschlicher Schmerz ist nicht bezifferbar.
Wie kann man sich nun vor dieser Form der Kriminalität schützen und was können wir tun, um nicht selbst Opfer solcher kriminellen Machenschaften zu werden? Die Antwort auf diese und ähnliche Fragen gibt uns ein ausgewiesener Experte des Landeskriminalamts.

Wir laden Sie ein, sich diesen sehr spannenden Vortrag anzuhören:

Cyberkriminaliät -
wie kann ich mich schützen?

Chefinspektor Ing. Josef Riedinger
Landeskriminalamt NÖ

12. November, um 18:30 Uhr

Raimundhalle
Hainfelderstr. 24
2563 Pottenstein

Bei dieser Veranstaltung kommt ein COVID-Präventionskonzept zur Anwendung.

Ich freue mich darauf, Sie dort begrüßen zu dürfen.

Bleiben Sie gesund,
ihr Vizebürgermeister,

Franz Lindenberg

Geschätzte Fahrafelderinnen & Fahrafelder,

Hochwasserschutz:
Kleiner Ortsteil - große Verantwortung

Die Arbeiten am Rückhaltebecken gehen zügig voran, so dass man die Dimensionen und die Gesamtgröße von Woche zu Woche mehr und mehr in natura sehen kann. Auch wenn man sich vorab auf den Plänen eine genaue Vorstellung machen konnte von dem Vorhaben, so hat das tatsächliche Bauprojekt in der Praxis nochmals eine spürbarere Wirkung in Bezug auf Größe und Einbettung in die Landschaft. Die durchwegs sehr positive mediale Präsenz in den vergangenen Wochen und Monaten war entsprechend hoch, nicht nur in regionalen Zeitungen, sondern auch in überregionalen Medien (z.B. ORF Niederösterreich, Radio Niederösterreich u.a.), was unserem Ortsteil mittlerweile einen beachtlichen Bekanntheitsgrad verschafft hat, wenn man mit Leuten spricht, die nicht unbedingt in näherer Umgebung wohnen.

Nichts desto trotz verlangen die Bautätigkeiten vor allem den unmittelbaren Anrainern so einiges ab an Lärm, Staub und zusätzlichem Verkehrsaufkommen. Daher möchte ich mich im speziellen bei jenen

Bürgern bedanken, die sich berechtigterweise und sehr entschlossen an die Gemeinde gewandt haben, um die viel zu hohe Staubbelastung anzusprechen. Der Bürgermeister hat hier sofort reagiert und bereits tags darauf gemeinsam mit den betroffenen Anrainern und der Bauleitung diese Problematik besprechen können. Als Schlüsselfaktor zur weitgehenden Staubvermeidung haben sich die LKW Zubringerfahrten herausgestellt, die jeweiligen LKW Fahrer sind seither wesentlich langsamer auf dem Feldweg unterwegs und die Staubbildung konnte seither deutlich reduziert werden. Wir beobachten die Bautätigkeiten sehr genau und werden uns immer dafür einsetzen, dass die weiteren Baufortschritte so schonend für die Bürger wie nur irgendwie möglich bis zur Fertigstellung durchgeführt werden.

Shuttle Dienst zur VS Pottenstein -
pünktlich & emissionsfrei

Pünktlich zum Schulbeginn wurde nun der angekündigte Shuttle Dienst für Fahrafelder KInder in die Volksschule Pottenstein aufgenommen. Es haben sich insgesamt 10 Kinder angemeldet, welche nun täglich von Montag bis Freitag in drei Kleingruppen mit dazugehöriger Sammelstelle von einem Gemeinde- Außendienstmitarbeiter abgeholt werden. Die Kinder sind von der gemeinsamen Schulfahrt ganz begeistert und auch den Eltern können wir nun die zeitliche Entlastung bieten, die gewünscht war. Des weiteren sind wir sehr stolz, dass diese Schulfahrten gänzlich emissionsfrei durchgeführt werden können, da der gemeindeeigene E-Kleintransporter dabei zum Einsatz kommt.

An der Stelle möchte ich mich aber auch bei den Eltern bedanken, deren Kinder schon älter sind und in die NMS Weissenbach gehen. Aus eigener Erfahrung weiß ich, dass sich hier Fahrgemeinschaften im privaten Rahmen gebildet haben, wo sich die entsprechenden Eltern abwechseln und die Kinder ebenfalls in Kleingruppen zur Schule bringen. Ich bin fest davon überzeugt, dass genau dieser nachbar-

schaftliche Zusammenhalt (sowohl bei den Schulfahrten, als auch in vielen anderen Bereichen) einen wesentlichen Teil ausmacht, dass die Lebensqualität bei uns derart hoch ist!

Ortsreinigung aufgrund COVID Maßnahmen abermals verschoben

Die allgemeine Ortsreinigung mit freiwilligen Helfern musste aufgrund der COVID Maßnahmen bereits im heurigen Frühjahr verschoben werden, und es war der Herbst dafür anvisiert. Da es nun nach dem Sommer leider abermals zu einem starken Anstieg der Fallzahlen gekommen ist, und die Gemeinde hier Vorbildfunktion hat, kann die Ortsreinigung leider auch im Herbst nicht stattfinden. Ich weiß aber von etlichen Fahrafelder Bürgerinnen und Bürgern, dass viele von uns ohnehin mit offenen Augen im Ort unterwegs sind, egal ob zu Fuß oder auch per Fahrrad und im Zuge dessen herumliegenden Müll einsammeln und danach entsorgen. Auch dafür möchte ich mich herzlich bei denjenigen bedanken, die somit das ganze Jahr über für ein gepflegtes Ortsbild sorgen.

Bleiben wir gesund und bleiben wir optimistisch !

Herzlichst
Euer Ortsvorsteher

GR Florian Schramböck

Taferlklassler der Volksschule Pottenstein

1a

1b

Geschätzte Gemeindebürger-Innen
von Pottenstein und Fahrafeld!

Ein durchwachsener Sommer geht zu Ende, er verabschiedet sich und der Spätsommer zeigt sich von seiner besten Seite.
Es war aber auch ein Sommer voller Ängste, dann wieder voller Hoffnung und voller Zuversicht dass sich das in aller Munde liegende Corona Virus verabschieden würde. Man musste schon sehr viel Kraft aufbringen die täglichen, ja stündlichen Meldungen in den Medien zu verarbeiten.

Mit der Lockerung diverser Coronavorschriften kam eine gewisse Hoffnung. Man hatte aber schon wieder den Urlaubs-und den Ferienbeginn mit Sorge betrachtet und es kam so wie es die Fachleute vermutet hatten. Täglich ansteigende Infektionszahlen machten natürlich die jetzt in Kraft gesetzten Verordnungen notwendig.

Liebe GemeindebürgerInnen halten wir in dieser wirklich schlimmen Situation zusammen, übernehmen wir Eigenverantwortung, halten wir Abstand zu unseren Mitmenschen. Abstand halten heißt aber nicht Kontakt meiden, sondern in dieser Zeit „SCHÜTZEN“.

Ach heuer gibt es eine Bewertung über die Aktion“Blühendes Pottenstein „.
Ich durfte schöne Fotos von Balkonblumen, Vorgärten etc. machen.
Im Oktober wird es eine Ausschusssitzung geben wie mit ausstehenden Ehrungen bezüglich Geburtstagen, Blumenschmuckprämierung und Weihnachtsmarkt vorgegangen wird.
Über Vereinstätigkeiten gibt es leider wenig zu berichten sie fielen fast alle den Coronavorschriften zum Opfer.

Hervorzuheben wäre aber doch eine Benefizveranstaltung für Coronaopfer am 5. September auf dem Waxeneck die ich mit dem Bürgermeister besucht habe.
Leider war auch diese Coronabedingt stark eingeschränkt. Nichts desto trotz wurde das neue Triestingtaler Schutzengerl vorgestellt und dieses kommt aus Fahrafeld. Oana Miclaus ist das neue Engerl.

Ein großes Dankeschön gebührt den AussendienstmitarbeiterInnen die trotz der Krise immer zur Stelle waren und Grünflächen, Rad und Gehwege, Rabatte, Friedhof, Brückenblumen etc. vorzüglich gepflegt haben.
Mit den diversen Vereinsfeiern schaut es zur Zeit auch nicht gut aus, genauso ist es mit Kulturveranstaltungen.
Allgemein kann man nur auf das nächste Jahr hoffen dass sich die ganze Situation doch allmählich bessern wird.
Ich wünsche Ihnen trotz allem einen schönen Herbst und bleiben Sie gesund!

Ihr Umweltgemeinderat
Reinhard Datler

Ihr Umweltgemeinderat
GGR.Reinhard Datler

Regelungen zum Schulstart 2020

- Als Regulierung gilt die „Corona-Ampel“ des Ministeriums, schriftliche Informationen bei Status-Änderung (Farben) werden an die Schulleitung aktuell weiter geleitet:
- **aktueller Schulstart mit „GRÜN“: also Normalbetrieb mit Hygienevorkehrungen!**

  GELB: Mundschutz außerhalb der Klasse sowie für schulfremde Personen,
  Sport vorwiegend im Freien

  ORANGE: zusätzliche Minimierung von Kontakten (in Pausen),
  keine Schulveranstaltungen, keine schulfremden Personen im Schulgebäude

  ROT: Notbetrieb in Kleingruppen und Distance-Learning

- Generelle Hygienemaßnahmen: regelmäßiges Händewaschen und -desinfizieren, nahen Körperkontakt/Durchmischung von Personen vermeiden, Pausen wenn möglich im Außenbereich verbringen, regelmäßiges Raumlüften und Flächendesinfektion

- Umgang mit Verdachtsfällen: sofortige Absonderung des möglich Erkrankten, restliche Schulkinder verbleiben im Verband, Anzeige bei der Gesundheitsbehörde durch die Schule, die Behörde behandelt die Kontaktverfolgung in Zusammenarbeit mit der Schule und entscheidet über die Quarantäne von Schülern, Klassen oder Lehrern.

- Risikogruppen: sind Personen mit Grunderkrankungen, welche das Gesundheitsministerium genauer definiert oder wenn ärztliche Atteste aufliegen,

  jene Personen sind vom verpflichtenden Präsenzunterricht ausgenommen

- Kein Schulbesuch für Kinder mit respiratorischen Infekten mit mindestens einem Symptom: Husten, Halsweh oder Kurzatmigkeit, kranke Kinder bleiben also zuhause

- Keine generellen Testungen ohne elterliches Einverständnis!

  „Gurgeltests“ derzeit nur an ausgewählten Schulen als Monitoring der Uni Wien

Für gute Zusammenarbeit und Unterstützung bedankt sich Kathrin Bortolotti

Gratis Lernwoche in Pottenstein

Auf Initiative der SPÖ-Niederösterreich werden Junglehrer oder Lehramtsstunden gesucht die Schülern von 6-14 Jahren eine Woche während der Sommerferien Nachhilfe in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik geben.
Während die Nachhilfe für die Kinder gratis ist, bekommen die Junglehrer eine kleine Aufwandsentschädigung von knapp € 500,00.

Unser Gemeinderat Raimund Huber organisierte deshalb gemeinsam mit seinen Kollegen Max Vorauer, Sabina Puchholzer und Sarah Huber diese kostenlose Lernwoche.
Bei 20 Anmeldungen fand dieses Aktion großen Anklang.
Gerade nach diesem krisengebeutelten Schuljahr war es notwendig den Kindern eine Auffrischung in diesen Gegenständen zu geben.
Homeschooling war für Kinder und Eltern sicherlich belastend und möglicherweise ist auch einiges an Stoff verloren gegangen.

Die Woche hat sowohl den Bald-Lehrern als auch den Kindern Spaß gemacht und vor allem konnten die Kinder einiges an Wissen für den Schulstart mitnehmen.

Als Abschluss der Lernwoche überraschte der Bürgermeister Lehrer und Kinder mit einem Eis.

Eine großartige Aktion, die mit Sicherheit wiederholt wird.

Sozialombudsleute der Marktgemeinde Pottenstein

Archivbild – Aufnahme vor der Coronapandemie

Leider war es seit dem Lockdown und den danach folgenden COVID-19 Bestimmungen nicht möglich unseren beliebten „Treff bei uns“ im Herrenhaus abzuhalten.
Gerade ein Treffen mit den älteren MitbürgerInnen wäre angesichts einer möglichen Ansteckungsgefahr zu riskant.

Wir bedauern diese Situation sehr, aber letztlich hat unser aller, vor allem aber Ihre Gesundheit oberste Priorität.
Gerade die sozialen und gesellschaftlichen Kontakte, die enorm wichtig sind, blieben in dieser herausfordernden Zeit zurück. Das Team der Sozialombudsleute hat sich dennoch entschieden den „Treff“ bis auf weiteres entfallen zu lassen und erst wenn die Situation halbwegs sicher erscheint, werden wir uns wieder im Herrenhaus in geselliger Runde treffen.

Wir denken an euch und wünschen euch viel Gesundheit und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen!

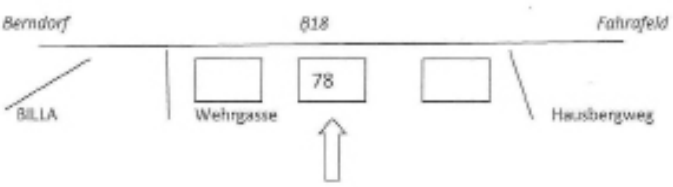
Eure Sozialombudsleute

Bgm. Daniel Pongratz, Bgm. a.D. Eva Baja-Wendl, GR Lena Anzböck,
GR Regina Zott, Sabine Landl, Steffi Schweighofer
und das ganze Team!

7. + 8. Nov. 2020
9:00 - 16:00 Uhr

Bücher, Textilien, Bekleidung
und vieles mehr!

Auf Ihr Kommen freut sich, Fam. Doppler
Hainfelder Str. 78, 2563 Pottenstein



Der nachstehende Artikel sollte bereits in der Juni Ausgabe des Gemeindekuriers erscheinen.
Auf Grund eines technischen Problems wurde leider die E-Mail nicht an die Redaktion weitergesendet.

Die Redaktion entschuldigt sich hiermit aufrichtig.

Liebe Leser und Leserinnen!

Die Gemeinderäte der ÖVP Pottenstein haben auch ein Herz für „Corona-Virus-Leidtragende".

Die Menschen und Tiere des Zirkus „Candy", die auf Grund der Corona-Pandemie im Triestingtal gestrandet sind, haben Ihre Heimreise nach Berlin leider nicht mehr antreten können. Die Grenzschließungen auf Grund der europaweiten Problematik, haben Ihnen die geplante Weiterreise aus St. Veit nicht mehr gestattet.

Man kann sich vorstellen wie es so einem Zirkus geht, der, wegen dem Verbot der Menschenansammlungen, nicht spielen kann, daher keine Einnahme hat, aber diverse Tiere, wie Dromedare, Ponys, Pferde, Ziegen und nicht zuletzt auch eine Anzahl von Menschen zu versorgen hat. Der Besitzer des Grundstücks, auf dem der Zirkus seine Zelte aufgeschlagen hat, hat zwar keine Pacht verlangt, aber die Versorgung von Mensch und Tier mit dem Notwendigsten war nur durch die Spenden der Bevölkerung, die immer wieder Heu, Gemüse, altes , Brot für die Tiere und Lebensmittel und Parfümeriewaren für die Menschen vorbeibrachten, möglich.

Unsere Gemeinderäte Helene Hacker, Ulrike Seewald und Markus Dorner der ÖVP Pottenstein haben einen Scheck vorbei gebracht, mit dem nun z.B. die Fahrzeuge betankt werden können, um dann zum Zeitpunkt der Grenzöffnung, die lange geplante Heimreise des Zirkus Candy, anzutreten.

Wir wünschen dem Zirkus eine gute Fahrt und hoffen, dass sie das Triestingtal und seine Menschen in guter Erinnerung behalten!

Helene Hacker
GGR ÖVP Pottenstein

Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH & Co KG
A-2563 Pottenstein, Hauptplatz 13
Tel. 02672/82424-11 Fax 02672/82424-31

Freie Wohnungen auf einen Blick: **www.pkg-pottenstein.at**
Hier sehen Sie, welche Wohnungen gerade frei sind bzw. in Kürze frei werden.
Ihr Wohnungsansuchen können Sie entweder, wie bisher, im Bürgerbüro oder nun rund um die Uhr online stellen; für Fragen, Wünsche und Anregungen wurde ein Kontaktformular eingeführt.

Mietwohnung 54,71 m²

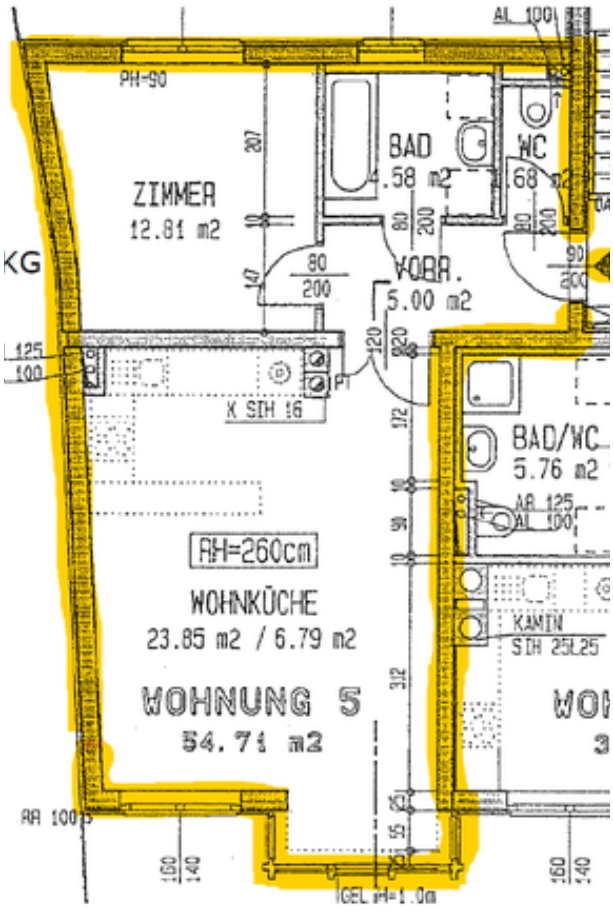
2563 Pottenstein **2 Zimmer**
Hauptplatz 11/1/5 (2. Stock)

ab sofort zu mieten!

Befristung: 5 Jahre mit Möglichkeit zur Verlängerung

Miete	EUR	336,47
Betriebskostenakonto	EUR	99,04
Warmwasserakonto	EUR	28,70
Heizkostenakonto	EUR	35,33
	EUR	499,54
Zuzügl.gesetzl. Ust	EUR	53,49
	EUR	553,02

Kaution: 3 Brutto-Monatsmieten



Redaktions-schluss

27. Nov. 2020

office@jl-installationen.at

Johannes Lechner
Installationen GmbH
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
2564 Fahrafeld
02672|83 369

www.johanneslechner-installationen.at

Greil & Doleschal
DACHDECKEREI SPENGLEREI BAUSTOFFE EISENHANDEL

2563 POTTENSTEIN, HAUPTPLATZ 7-9
TEL.: 02672 / 82405
E-MAIL: office@greil-doleschal.com

2700 WR. NEUSTADT, BRÄUNLICHGASSE 2-4
TEL.: 02622 / 22432
E-MAIL: 2700@greil-doleschal.com

WEB: www.greil-doleschal.com

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen

REITER DACH
Ges.m.b.H.

Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4
E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

Gemeinde Pottenstein bekommt Smart Meter – EVN Tochter Netz NÖ tauscht ab 14.09.2020 die Stromzähler

Es ist das Gebot der Stunde: alle möchten Energie sparen und intelligente Lösungen gegen den weltweiten Klimawandel ergreifen. Daher hat die Europäische Union vorgesehen, dass 95 % der Haushalte bis Ende 2022 mit neuen Stromzählern ausgestattet werden sollen. Die seit hundert Jahren gebräuchlichen Zähler haben also ausgedient.

„Die neuen Smart Meter sind ein wichtiger Schritt in diese Energiezukunft", erläutert Michael Graf, Leiter des Netz NÖ Service Centers Pottenstein. „Sie sind die Basis für intelligente Stromnetze und innovative Lösungen der Zukunft".

Die Kunden profitieren aber schon jetzt vom intelligenten Zähler: so müssen sie beispielsweise bei Ihrer An- und Abmeldung bzw. der Ablesung Ihres Stromzählers nicht mehr zu Hause sein oder Ihren Zähler selbst ablesen. Gleichzeitig können nun die Verbrauchsdaten sowie die Entwicklung des Stromverbrauchs im Webportal mitverfolgt werden. „So kann der eigene Verbrauch analysiert und optimiert werden", sagt Graf.

Ab 14.09.2020 geht es los

Nun startet auch in Pottenstein das Umrüsten auf die neuen Smart Meter. Ab 14.09.2020 werden rund 2000 Zähler getauscht. „Unser Ziel sind täglich 50 Zähler zu tauschen. Der Tausch eines Zählers dauert durchschnittlich rund 30 Minuten". Damit dieses Ziel erreicht werden kann, arbeiten die Monteure der Netz NÖ im Eiltempo.

Die Monteure der Netz NÖ erkennt man übrigens in der Regel am Dienstauto und der Dienstbekleidung. Manchmal helfen aber auch lokale Monteure aus, um diese vielen Zähler zu tauschen. „Alle für uns tätigen Monteure tragen gut sichtbare Ausweise. Im Zweifel kann man sich aber telefonisch bei uns rückversichern, ob alles seine Richtigkeit hat", erklärt Graf. „Die Kunden werden außerdem zeitnah mittels Kundenbrief über den Zählertausch sowie über die allgemeinen Aspekte der Smart Meter Einführung informiert."

Netz NÖ

Für den Transport und die Verteilung von Strom verfügt Netz NÖ in Niederösterreich über ein modernes Leitungsnetz mit einer Gesamtlänge von rund 53.100 km Mittel- und Niederspannungsleitungen und ca. 1.400 km 110 kV Leitungen.

In Summe müssen in Niederösterreich rund 800.000 Zähler getauscht werden.

Pottenstein, Leiter des Netz NÖ Service Centers Pottenstein zeigt Bürgermeister Pongratz die neuen Smart Meter.

Rathaus-Wiedereröffnung – Eine Feier auf Etappen

Offizielle Eröffnung am 17.10.2020 um 09:30 Uhr

Eröffnung: Bgm. Daniel Pongratz

Projektvorstellung: Architekt DI Michael Maurer

Festansprache: LR Martin Eichtinger
(in Vertretung der Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner)

Führung durch die sanierten Räumlichkeiten

Anmeldung und Platzreservierung bis 14.10.2020 am Gemeindeamt

Tag der offenen Tür am 21.10.2020 ab 17:00 Uhr

Eröffnung: Bgm. Daniel Pongratz

Projektvorstellung: Architekt DI Michael Maurer

Führung durch die sanierten Räumlichkeiten

Anmeldung und Platzreservierung bis 19.10.2020 am Gemeindeamt

Eröffnung am 23.10.2020 ab 14:00 Uhr

Für geladene Gäste aus Wirtschaft und Politik

Ehrung von älteren MitbürgerInnen

Leider fanden seit dem Beginn der Coronakrise keine persönlichen Gratulationen zu Geburtstags- und Hochzeitsjubiläen statt.
Aufgrund der Maßnahmen ist es auch jetzt noch nicht sinnvoll diese zu machen.

80. Geburtstage:	**Miedl Josef, Pölleritzer Alois, Handl Rosmarie, Markovic Verica, Narbeshuber Karl**
85. Geburtstage:	**Fuchs Maria, Hersak Marija**
Goldene Hochzeit:	**Nebel Alfred & Hildegard, Miedl Gertrude & Josef, Krutzler Helga & Rudolf**
Diamantene Hochzeit:	**Teubl Helene & Johann**

Die Marktgemeinde Pottenstein gratuliert recht herzlich!

Geburten

Tasi Maximilian, Herzog Julian, Anzböck Elina Sophia, Manojlovic Tara, Winter Sophie

Verstorbene

Kilinc Elife, Kilinc Hamza, Dusak Maria, Kriwonoska Helga, Owesny Ernestine, Riegler Josef, Serbula Bogdan

Marktgemeinde Pottenstein - Öffnungszeiten während der Rathaussanierung

Zu finden ist das Gemeindeamt derzeit in den Containern neben Hainfelderstraße 25.
Bitte bei allen Anliegen vorher telefonisch einen Termin vereinbaren.

Bürgerbüro & Post Partner

Montag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Dienstag: 7:30 - 12:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:30 & 13 - 18 Uhr

Bürgerbüro: 02672/82424 - 34
Post Partner: 02672/82424 - 36

Sprechstunden des Bürgermeisters:
nur nach telefonischer Vereinbarung
im Bürgerbüro

Gemeindeamt

Mo, Di. Mi, & Fr: 7:30 - 12:30 Uhr

Tel.: 02672/82424

PKG / Hausverwaltung, Standesamt- & Staatsbürgerschaftsverband

Montag, Dienstag & Freitag: 7.30 – 12:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:30 Uhr & 13 – 18 Uhr

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10
StA & Stbvb: 02672/82424 - 13

Donnerstags - alle Abteilungen geschlossen!

Außenstelle der BH Baden nur in der Stadtgemeinde Berndorf

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein
DIREKT AM BAUHOF am Uferweg

Jeden Mittwoch von 16:30 -18:30 Uhr
Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

BH Baden

Terminvereinbarung unter:
02252/9025 26800
ohne Termin kein Einlass!!!

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden,
Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at

WLV - Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden

2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88
Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0
Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Mo bis Do von 7 Uhr bis 15 Uhr 30
Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-bestellungen unter 02234/74151 an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177
Josefsplatz 7, 2500 Baden

Impressum: Medieninhaber und Verleger Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13;
Hersteller Print Alliance HAV Produktions GmbH, Druckhausstraße 1, A-2540 Bad Vöslau
Layout & Gestaltung: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Mail: o.hoffer-sanz@pottenstein.at;
Verantwortlich: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; ausgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Bereitschaft der Ärzte: 8 - 14 Uhr

Notruf 144

SEPTEMBER 2020

26.	Dr. Max WUDY	Weissenbach	02674/86 130
27.	Dr. Iris EDELMANN	Berndorf	02672/84 101

OKTOBER 2020

03.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384
04.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
10./11.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
17.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82601
18.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
24.	Dr. Iris EDELMANN	Berndorf	02672/84101
25.	Dr. Stephanie RECHBERGER	Weissenbach	02674/861300
31.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303

NOVEMBER 2020

01.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
07.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384
08.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
14.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndof	02672/82 355
15.	Dr. Stephanie RECHBERGER	Weissenbach	02674/861300
21.	Dr. Iris EDELMANN	Berndorf	02672/84101
22.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
28.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384

DEZEMBER 2020

05./06.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82601
8.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
12.	Dr. Iris EDELMANN	Berndorf	02672/84101
13.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
19.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384
20.	Dr. Stephanie RECHBERGER	Weissenbach	02674/861300
24.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
26.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
31.	MR Dr. Peter PHILLIPP	Berndorf	02672/82355

Ärztedienst
Call - Center
Nr.: 141

An Tagen, wo der Bereitschaftsdienst nicht besetzt werden konnte, steht für lebensbedrohliche Notfälle der NEF unter der Nr. 144 und die Gesundheitshotline 1450 zur Verfügung.

Zahnarzt
Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung
Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616

Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

Psychotherapeutin & Psychoonkologin
Sigrid Kügerl MSc, 0677/61536057
Hainfelderstraße 25, 2563 Pottenstein
www.psychotherapeutin-baden.at
kuegerl@psychotherapeutin-baden.at

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin
ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin
ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin
Psychotherapie u.S.
Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

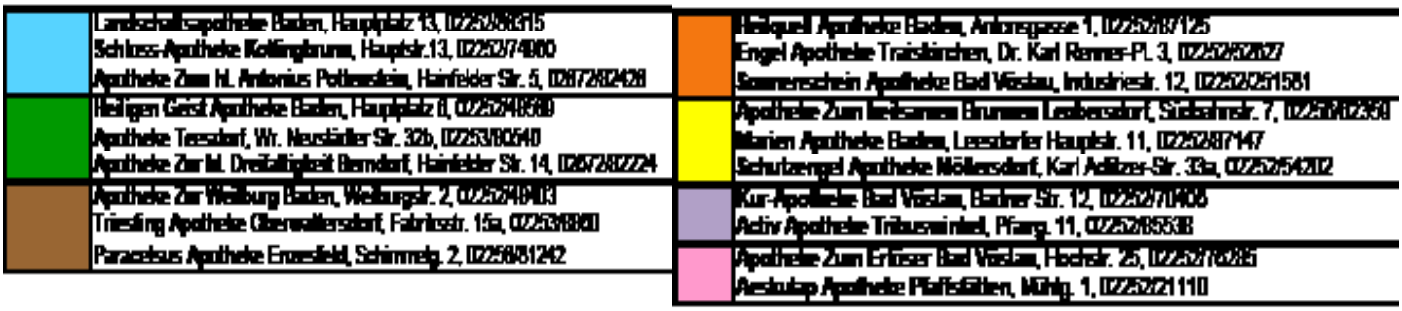
Facharzt für Innere Medizin
Dr. Harald Greiner, J.F.Kennedy Platz 2
2560 Berndorf, Tel.: 0680/238 99 77

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

S E P T E M B E R	2 0 2 0		
26./27.	Dr. Sandra Ertlschweiger	Wr. Neustadt, Anny Wödl G. 3/7	02622/227 73
O K T O B E R	2 0 2 0		
03./04.	Dr. Stefan Schragl	Neunkirchen, Schwarzottstr. 2a,1	02635/61761
10./11 .	Dr. Brigitte Käsmayer	Baden, Theresiengasse 5/1	02252/45375
17./18.	Dr. Wolfgang Melchard	Wr. Neustadt, Pöckgasse 18	02622/21694
24. – 26.	Dr. Walter Hacker	Pottendorf. Wienerstr. 3	02623/73585
31.	Dr. Sylvia Aixberger-Kraus	Bad Vöslau, Hauptstr. 24	02252/76574
N O V E M B E R	2 0 2 0		
01.	Dr. Sylvia Aixberger-Kraus	Bad Vöslau, Hauptstr. 24	02252/76574
07./08.	Dr. Christoph Reiffenstuhl	Baden, Braitnerstr. 41 Top 3a	02252/48797
14./15.	Dr. Kamila Gwardjak	Bad Vöslau, Wr. Neustädterstr.8	02252/76426
21./22.	Dr. Wolfgang Dormuth	Bad Vöslau, Hochstr. 27	02252/76465
28./29.	Dr. Corina Mihaela Tamas	Baden, Pfarrgasse 8 Top 11	02252/47600
D E Z E M B E R	2 0 2 0		
05./06.	Dr. Arya Rezwan	Felixdorf, Fabriksgasse 10	02628/65757
08.	Dr. Julia Teresa Berger	Günselsdorf, Teesdorferstr. 15	02256/64441
12./13.	Dr. M.Sohrabi-Moayed	Guntramsdorf, Hauptstr. 57a	02236/52292
19./20.	Dr. Yin Yin Derdak-Htut	Hainfeld, Hüffelstr. 2/3	02764/2303
24./25.	Dr. Sandra Ney	Wr. Neustadt,Schneebergg. 90	02622/22929
26./27.	Dr. Sandra Ney	Wr. Neustadt, Schneebergg. 90	02622/22929
31.	Dr. Brigitta Boldrino	Bad Vöslau, Badenerstr. 2a/7	02252/76228

Apothekendienstliste



SEPTEMBER					OKTOBER					NOVEMBER						DEZEMBER				
36	37	38	39	40	40	41	42	43	44	44	45	46	47	48	49	49	50	51	52	1
	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28
1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29
2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30
3	10	17	24		1	8	15	22	29		5	12	19	26		3	10	17	24	31
4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25	1
5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26	2
6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27	3

Hautärztin
Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Urologe & Androloge
Dr. Klaudia Presich
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Gynäkologe
Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Augenarzt
Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

EVN

Besuchen Sie uns
im EVN Service Center Baden!

Wir informieren Sie gerne zu:
- Serviceleistungen (Neuanschluss Gas, Wasser)
- Rechnung, Umzug und Tarifen
- Energieberatung
- Dienstleistungen (Photovoltaik, Wärmepumpe, E-Mobilität etc.)
- EVN Bonuswelt
- joule
- kabelplus

Ihr EVN Energieberater freut sich auf Ihren Besuch:
EVN Service Center Baden
Waltersdorfer Straße 4

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8:00 – 16:00 Uhr

• MALERMEISTER
• BODENLEGERMEISTER
• DENKMAL- FASSADEN- u. GEBÄUDEREINIGERMEISTER

HACKER

www.malerei-hacker.at

Hainfelder Straße 13, A-2563 Pottenstein
Telefon +43 (0)2672 / 826 21
malerbetrieb.m.hacker@aon.at

seit 1960

Redaktionsschluss

27. Nov. 2020

BAUMEISTER

M. GRABNER

Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

Begleitetes Wohnen in Pottenstein

40 geförderte Wohnungen, Hainfelder Straße 42–44

INFOS:
GEWOG „Arthur Krupp" Ges.m.b.H.
Neugasse 11, 2560 Berndorf
Ein Unternehmen der Firmengruppe „Wien-Süd"

Frau Petra Zwölfer
Tel.: 02672 82340-2015
p.zwoelfer@wiensued.at
www.wiensued.at

ARTHUR KRUPP

Der-POOLBAUER
M. GRABNER POOL

Mario Grabner – Pool / Der Poolbauer GmbH
Zentrale: Tuchlauben 7a, 1010 Wien
Tel. 01/ 25 300 25 215, Fax 01/ 25 300 25 25
Werk: Schlattengasse 8, 2563 Pottenstein
Tel. 02672/ 854 60, Fax: Dw 9
E-mail: office@der-poolbauer.at
E-mail: grabner-pool@aon.at
www.der-poolbauer.at
www.grabner-pool.at
der-poolbauer.at

Wohnlich macht's
Ihr Tapezierer - Raumausstatter

Bernd Buttinger
TAPEZIERERMEISTER

Reparaturen und
Neubespannungen von Polstermöbeln
Tapeten • Vorhänge • Sonnenschutz
Teppiche • Bodenbeläge

2560 BERNDORF • Idagasse 18
Tel. 0676/52 14 803

Personalrochaden im Gemeindedienst

In der Schule haben uns die beiden guten Seelen **Maria Gabriel** und Schulwartin **Christine Knoll** verlassen und ihren wohlverdienten Ruhestand angetreten.

Frau Knoll war seit 1990 in der Schule tätig und war als Schulwartin erste Ansprechpartnerin für Lehrer und Kinder in fast allen Belangen.

Frau Gabriel hat 2007 ihren Dienst in der Schule aufgenommen und war ebenfalls sehr engagiert, bemüht und auch beliebt im ganzen Team.

Verabschiedung im Juni 2020

Christine Knoll, Poly-Dir. Wolfgang Zeiler, Theresia Krajnik, Maria Gabriel, VS-Dir. Katrin Bortolotti, Bgm. Daniel Pongratz

Wir danken beiden Damen für ihren großen Einsatz im Laufe der letzten Jahre und wünschen Ihnen alles erdenklich Gute im neuen Lebensabschnitt.

Die Nachfolgerin als Schulwartin übernahm Frau **Theresia Krajnik**, die auch bereits seit 1994 im Gemeindedienst ist und bisher als Stellvertreterin bestens vorbereitet wurde.

Neu im Schulteam sind Frau **Hannelore Hirschhofer** und Frau **Brigitte Bleicher**.

Im Innendienst folgte **Nadine Neumüller** auf **Elisabeth Appel.**

Elisabeth Appel war 25 Jahre im Dienst der Marktgemeinde Pottenstein. Zuerst als fleißige und immer hilfsbereite Fahrerin für „Essen auf Rädern“ und seit 2016, nach Errichtung des Bürgerbüros, im Sekretariat.

Wir danken Frau Appel für ihren jahrelangen Einsatz im Dienste der Gemeinde und wünschen auch ihr alles Gute für die Zukunft.

Die ausgeschriebene Stelle im Innendienst war sehr beliebt und wir erhielten zahlreiche Bewerbungen. Letztlich konnte sich Nadine Neumüller aus Pottenstein durchsetzen und hat ihren Dienst am 17.08.2020 angetreten.

Wir freuen uns auf gute Zusammenarbeit!

Pottenstein / Fahrafeld wird digital

Wir freuen uns, dass es nun gelungen ist einen Schritt in Richtung Zukunft zu machen. Gerade die Coronazeit hat uns gezeigt, wie wichtig es ist neue Kanäle für den Informationsfluss zu schaffen und schnellst möglich alle Personen über den aktuellen Stand und Neuigkeiten zu informieren.

Das Rathaus ist nun mit sogenannten **Infoscreens** im Innenbereich ausgestattet, hier erhalten Sie während des Besuchs am Gemeindeamt laufend aktuelle Informationen. Zusätzlich wird es in der Einfahrt eine **digitale Amtstafel** geben, die ebenfalls den Zugang zu Informationen erleichtert.
Das Highlight der „Pottensteiner-Digitalisierungs-Welle“ wird aber die **„Pottenstein-App“** sein.

In der App finden Sie sämtliche aktuelle Informationen über unsere Gemeinde. Des Weiteren können Sie Funktionen, wie Erinnerung für Abfallentsorgungstermine, Bauhoföffnungszeiten, Veranstaltungen oder Terminbuchungen benützen.

Auch unsere Homepage wird gerade überarbeitet und auf den neuesten Stand gebracht.
Künftig werden alle offiziellen Informationskanäle zentral über das Gemeindeamt gesteuert und aktualisiert.

Wenn Sie ein Smartphone besitzen können Sie im „PlayStore“ die „Gem2Go“ herunterladen und nach dem ersten Einstieg wählen Sie die Gemeinde Pottenstein aus und die App ist installiert.
Gerne helfen wir Ihnen wenn Sie technische Probleme bei der Installation haben oder Unterstützung benötigen.

Gemeinsam für unsere Feuerwehren

Auf Initiative von Bgm. Daniel Pongratz und Bgm. a.D. Leopold Nebel bekommt der Feuerwehrabschnitt Pottenstein ein neues Atemluftfahrzeug „ALF“:

Mit Gesamtkosten von knapp € 160.000,00 werden abzüglich einer Landesförderung € 110.000,00 durch die beteiligten Gemeinden des Feuerwehrabschnitts finanziert.

Es gibt nichts wichtigeres, als funktionstüchtige Fahrzeuge und hervorragenden Ausrüstung für unsere Kameraden. Letztlich erfüllen sie einen wichtigen Dienst für uns alle.

Ich freue mich, dass es gelungen ist jede Gemeinde ins Boot zu holen und dass wir hier an einem Strang ziehen.

Die Kosten wurden fair nach dem Bevölkerungsschlüssel aufteilt und somit zahlt jede Gemeinde einen fairen Beitrag.

Das Fahrzeug ist bereits bestellt und wird bis Frühjahr 2021 ausgeliefert. Die Abwicklung der Finanzierung, etc. läuft über unsere Gemeinde. Ein herzliches Dankeschön sowohl an die Kameraden des Abschnitts Pottenstein, unsere Mitarbeiter am Gemeindeamt sowie die Damen aus dem LEADER-Büro, die beim Schriftverkehr geholfen haben.

Standesamts- und Staatsburgerschaftsverband Pottenstein

KUNDMACHUNG

Der Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Pottenstein, bestehend aus den Gemeinden Pottenstein, Weissenbach an der Triesting, Altenmarkt an der Triesting und Furth an der Triesting, hat per sofortiger Wirkund aufgrund der Situation im Zusammenhang mit der COVID-19 Pandemie nachstehende

VERORDNUNG
über die Abhaltung von Trauungen beschlossen.

Mit sofortiger Wirkung können Trauungen mit **höchstens 15 Personen** im geschlossenen Raum stattfinden.
Trauungen im Freien sind bis 50 Personen möglich.

Diese Verordnung gilt bis auf Widerruf.

Bereits gebuchte Trauungen können zu den obigen Richtlinien abgehalten werden, eine Verschiebung auf einen späteren Zeitpunkt ist jedoch auch möglich.

Der Verbandsobmann:
Bezirk Baden
Daniel Pongratz
(Bürgermeister)

Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Die Coronapandemie hat auch uns in eine sehr schwierige Situation gebracht. Unsere Probenabende waren seit Anfang März d. J. eingestellt.
In einer Vorstandsbesprechung am 3. Juli wurde beschlossen, dass wir die Probentätigkeit unter Einhaltung der Sicherheitsvorgaben ab 4. September wieder versuchsweise aufnehmen. Wie sich die derzeitige Situation weiter entwickeln wird, ist jedoch noch nicht abzusehen. Das für Oktober 2020 geplante Konzert findet jedenfalls nicht statt.

Mit großer Bestürzung erreichte uns im August die Nachricht vom plötzlichen Ableben unseres Vereinslokalwirtes Josef Riegler. Unsere innige Anteilnahme gilt seiner lieben Gattin und seinen Kindern. Das Gasthaus Riegler ist schon seit den Fünfzigerjahren das Probenlokal für unseren Verein. Josef Riegler hat uns gerne unterstützt und willkommen geheißen. Dafür danken wir ihm ganz herzlich. Anlässlich der runden Geburtstage unseres Vereinswirtes hatten wir immer Gelegenheit, unsere Gratulation in Form eines Ständchens darzubringen, zuletzt zu seinem 80. Geburtstag.

Ständchen des MGV zum 70. Geburtstag von Josef Riegler

Da unser Gesangsverein bei den Begräbnisfeierlichkeiten am 26. August in Grillenberg nicht aktiv mitwirken konnte, haben wir vor, dass wir unserem Vereinsgastronomen eine Gedenkmesse widmen und diese musikalisch gestalten.

Herbstsaison 2020

Freitag, 25.09.2020	**17:00 / 19:00**	**SC Pottenstein - SC Berndorf**
Samstag, 03.10.2020	15:00 / 17:00	SC Lanzendorf II – SC Pottenstein
Freitag, 09.10.2020	**17:00 / 19:00**	**SC Pottenstein – ASK Blumau**
Sonntag, 18.10.2020	13:00 / 15:00	SC Günselsdorf – SC Pottenstein
Freitag, 23.10.2020	**17:00 / 19:00**	**SC Pottenstein – ASK Leobersdorf**
Samstag, 31.10.2020	12:00 / 14:00	SV Sooss – SC Pottenstein
Freitag, 06.11.2020	17:30 / 19:30	1. SVG Gumpoldsk. – SC Pottenstein
Freitag, 13.11.2020	**17:00 / 19:00**	**SC Pottenstein – BSV Enzesfeld**
Samstag, 21.11.2020	12:00 / 14:00	FC Klausen-Leop.– SC Pottenstein

pensionisten verband ÖSTERREICHS

TURNER – Ortsgruppe Pottenstein/Fahrafeld

Wir turnen wieder ab 08.09.2020 jeden Dienstag von 14:30-15:30 Uhr im Turnsaal der Volksschule Pottenstein.

Natürlich unter Einhaltung der vorgeschriebenen Coronamaßnahmen. Wer sich gerne bewegen und sich unserer Turnergruppe anschließen möchte kann uns einfach besuchen. Wir würden uns sehr freuen.

Bei Interesse bitte um kurzen Anruf entweder bei

Turnwartin Angela Stangl 0664/402 37 60 oder

Obmann Anton Zott 0677/629 935 63

Machen wir gemeinsam Bewegung!

Herzliche Grüße

Anton Zott

(Obmann des Pensionistenverbandes Pottenstein/Fahrafeld)

FREIWILLIGE FEUERWEHR POTTENSTEIN

Abschnittsfeuerwehrkommando Pottenstein | Bezirksfeuerwehrkommando Baden

WIR BITTEN UM IHRE HILFE!

Aufgrund der Einhaltung der geregelten Covid Maßnahmen war die Durchführung unseres „Gulaschheurigen" im Sommer leider nicht möglich. Auch die Spendensammlungen, bei denen die Kameraden von Haus zu Haus gehen, können zurzeit nicht stattfinden. Das führt naturgemäß zu schmerzhaften finanziellen Verlusten in unserem Budget. Ein Großteil der laufenden Ausgaben einer Wehr, wie zum Beispiel der Ankauf und die Erneuerung der persönlichen Schutzausrüstungen, lebensrettende Einsatzgeräte oder die Wartungen und Reparaturen an den Fahrzeugen, sind stets kostenintensiv und werden vorwiegend durch Spenden und Festeinnahmen finanziert. So möchten wir in dieser schwierigen Zeit besonders allen unterstützenden Mitgliedern danken, die uns durch den freiwillig festgelegten „Mitgliedsbeitrag" unter die Arme greifen und somit die Arbeit der Feuerwehr wertschätzen. Sollten auch Sie Interesse haben, als unterstützendes Mitglied einen Beitrag für die Allgemeinheit leisten zu wollen, können Sie sich gerne auf unserer Internetseite registrieren, oder Sie kontaktieren uns unter der Telefonnummer 0664/2465107, wir informieren Sie gerne persönlich und danken schon jetzt für Ihre Anerkennung. Wir sind aber auch über jede einmalige Spende unter folgendem Konto sehr Dankbar!

SPENDENKONTO: Freiwillige Feuerwehr Pottenstein AT43 2024 5000 0000 1727 SPPOAT21XXX

Wir hoffen, Sie sind gut durch die Sommermonate gekommen. Für uns war der Sommer, obwohl anders als gewohnt, eine sehr aktive Jahreszeit. Übungen und Schulungen fanden natürlich statt, auch wenn aus gegebenem Anlass mehr Beachtung auf persönlichen Abstand und verschärfte Hygienemaßnahmen gelegt wurde. Diese gelten selbstverständlich auch bei Einsätzen. Hier ein kleiner Auszug aus unseren Tätigkeiten der vergangenen Monate:

12.7.20 Elektrobrand am Kremesberg

15.07.20 Tierrettung am Urhausweg

27.08.20 Kleinkind in Teigmaschine

26.08.20 Fahrzeugbrand am Hals

Bitte merken Sie sich folgenden Termin in Ihrem Kalender vor:

FEUERLÖSCHER-ÜBERPRÜFUNG

3. Oktober 2020, 08:00-13:00 Uhr im Feuerwehrhaus Pottenstein

Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre privaten Feuerlöscher aus Haus und Auto von autorisierten Fachleuten überprüfen zu lassen. Eine Überprüfung und Erneuerung der Prüfplakette ist gesetzlich alle 2 Jahre vorgeschrieben. Nur ein funktionierender Feuerlöscher kann im Ernstfall Gut und Leben retten!

Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen, Tätigkeiten und Einsätzen finden Sie in unseren Schaukästen und auf der Homepage. Mick drauf!

www.feuerwehr-pottenstein.at

Sehr geehrte Pottensteiner und Pottensteinerinnen!

Sehr geehrte Fahrafelder und Fahrafelderinnen!

Die folgenden Worte kann wohl schon keiner mehr hören oder lesen: Virus, Corona, Pandemie, Beschränkung, Maske, etc. und doch haben wir diese Worte beinahe im täglichen Sprachgebrauch.

Trotz allem müssen wir uns an Vorschriften halten und haben noch dazu auch die Eigenverantwortung die wir nicht vergessen dürfen.

Aus diesem Umstand, dass unser Verein Verantwortung für das liebe Publikum, dass wir Eigenverantwortung tragen, haben wir leider auch schon in diesem Herbst die geplanten Veranstaltungen absagen müssen.

Die abgesagte Veranstaltung mit Johanna Beisteiner wird im November 2021 nachgeholt, jedoch haben wir ja noch zwei Vorhaben vorbereitet. Auf Grund der neuen, hohen Corona-Infektionszahlen und auf Grund der neuen Beschränkungen seitens der Bundesregierung, müssen wir die Herbstveranstaltungen leider alle absagen. Das Herrenhaus ist doch sehr Platz beschränkt und Buffet geht wegen der Abstandsproblematik als Pause sowieso auch nicht. Die neue Bestimmung, dass nur 10 Personen statt 50 Personen bei privaten Veranstaltungen anwesend sein dürfen, trifft uns insoferne, dass wir ja freien Eintritt – zwar mit der Spendenbitte – haben und solche Veranstaltungen, auch von Vereinen, als privat gelten.

Die Veranstaltung mit den Treistingtaler Talenten hat bereits einen Ersatztermin im Oktober 2021.

Sie werden sich nun fragen, woher wir den Optimismus nehmen, dass die Abende im kommenden Jahr gelingen sollen? Wir denken, dass es bis im nächsten Jahr vielleicht doch Medikamente und Impfung geben wird. Falls dies nicht der Fall ist und die Beschränkungen auch bis ins Frühjahr andauern sollten, müssen wir die Termine noch einmal überarbeiten und gegebenenfalls neue Termine ansetzen. Jedenfalls alle heuer abgesagten Veranstaltungen haben wir mit den Künstlern bereits für das kommende Jahr neu fixiert. Der Plan wird spätestens im Dezember in den Aushangkästen sichtbar sein, bzw. in der nächsten Gemeindezeitung veröffentlicht..

Nun wenden wir uns noch mit folgender Bitte an Sie: wir haben leider einige unserer Vereinsmitglieder durch verschiedene Umstände, verloren. Vielleicht findet sich der eine oder andere Leser dieser Zeitung, der oder die Mitglied bei uns werden möchte (€ 20,– pro Jahr) bzw. vielleicht möchte der Eine oder die Andere auch eine Bankpatenschaft übernehmen (ebenfalls €20,– pro Jahr). Die Patenschaft wird auf den Bänken mittels einer Alutafel dokumentiert. Melden Sie sich bitte bei mir.

Jetzt bleibt uns nur noch das Eine, zu hoffen, dass wir alle gesund bleiben und die Pandemie es uns erlaubt, wenigstens im kommenden Jahr die Abende mit Kultur zu genießen!

Wir wünschen allen Lesern dieser Zeitung schon jetzt:
FROHE WEIHNACHTEN und einen GUTEN RUTSCH ins Jahr 2021!!

Magdalena BRENNER im Namen des Vorstandes
(tel.: 0664 4566334)

Bestattung KLEINHAPPEL OG

Die Bestattung Kleinhappel wurde bereits 1886 als erstes Berndorfer Bestattungsunternehmen gegründet. Wir sind sowohl ein Traditionsbetrieb, als auch ein modernes, professionelles Dienstleistungsunternehmen, in welchem der pietätvolle Umgang mit den Verstorbenen und die Betreuung und Zufriedenheit der Hinterbliebenen im Vordergrund stehen.

Wir stehen Ihnen im Fall der Fälle mit Rat und Hilfe zur Seite und unterstützen Sie kompetent bei der Organisation sowohl von traditionellen Erd- oder Feuerbestattungen, als auch von alternativen Bestattungsarten.

Wir gestalten und organisieren Trauerfeiern auf den Friedhöfen in Berndorf, St. Veit, Pottenstein, Grillenberg, Hernstein und auch auf jeden Friedhof oder in jeder Kirche ihrer Wahl, sowie direkt im Krematorium in Bad Vöslau. Wir helfen und beraten bei der Gestaltung von Trauerdrucken, wie Parten und Gedenkbildern.

Wir informieren Sie gerne über die Möglichkeiten einer Bestattungsvorsorge. Jeden 1. Dienstag im Monat bieten wir, in Kooperation mit dem Wiener Verein, in unseren Räumlichkeiten die Möglichkeit einer individuelle Beratung in Er- und Ablebensversicherungsfragen an.

Viele Menschen nehmen sich die Urne ihrer lieben Verstorbenen mit nach Hause. Auch hier können wir gemeinsam mit ihnen einen würdevollen Rahmen schaffen.

☎ 02672/82 338 Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!

PFLEGE UND BETREUUNG

vom Roten Kreuz Triestingtal

Weissenbach ▪ Berndorf ▪ Leobersdorf

☎ 059144 52400

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH
Aus Liebe zum Menschen.

YOGA IN DER NEUEN ZEIT

ANFÄNGER – MONTAG/ Pottenstein

17.00 h sanft kräftigend und entspannend

18.30 h Budokon – fordernd, für Sportler

20.00 h Yin Yoga – sehr ruhig und tief regenerierend

Einstieg gerne möglich, bitte fragen!

INFO & ANMELDUNG

Doris Presch, Tel 0650 896 7777

Email doris.presch@live.at

www.doris-presch.at

Unsere Kulturangebote

für Pottenstein-Fahrafeld wurden von unseren Mitbürgerinnen begeistert aufgenommen und sorgten im Sommer für ein wenig Abwechslung und Unterhaltung.

Musikerinnen und Musikliebhaberinnen kamen bei der Jam-Session am 4. Juli auf ihre Kosten. Bekannte Musiker wie Gerhard Nimmervoll und der Teufelsgitarrist Antonis Lambropoulos spielten auf. Mit ihnen standen Hobbymusiker auf der Bühne, die ihr Können unter Beweis stellten. Gemeinsam begeisterten Sie die Besucherinnen.

Personen v.l.n.r.: Gerhard Nimmervoll, Lukas Weber, Markus Dorner, Antonis Lambropoulos. Die Tänzerinnen: Verena Wernl und Dana Lambropoulos

Beste Unterhaltung bot das Grüne open-air Sommerkino am 15. August mit dem Komödienklassiker „Silent Movie" von Mel Brooks und der Kasperlbühne Nausledl für die Kleinen. Der laue Sommerabend lud zum Verweilen im Garten der Familie Wiesek ein, trotz Abstand halten war es ein schöner gemeinschaftlicher Abend.

Dank eines hervorragenden Präventionskonzepts unserer Gemeinderätin Dr. Eva Schütz wurden unsere Veranstaltungen unter Einhaltung aller Vorgaben und Sicherheitsbestimmungen erfolgreich durchgeführt. Wir danken unseren Besucherinnen für ihr Vertrauen und freuen uns auf die nächsten Veranstaltungen.

GRJn Susanne Lambropoulos
susanne.lambropoulos@gruene.at

OLDTIMERCLUB POTTENSTEIN

1. Ausfahrt 2020.

Durch Corona wurden unsere Clubaktivitäten heuer etwas ausgebremst. Am 04. Juli konnte endlich eine Oldtimerausfahrt, mit 8 Fahrzeugen bei Schönwetter, stattfinden.
Gut gelaunt ging es von Pottenstein, den Hart, Richtung Puchberg, über den Ascher und den Hals retour. Den pannenfreien Ausflug beendeten alle Beteiligten beim Heurigen.

Treffpunkt Auweg Pottenstein

Kurzer Stopp am Hart

Sommerausfahrt und Grillfest vom Oldtimerclub am 01. August 2020

Bei strahlend schönem Wetter trafen wir uns bei Fam. Fiala, Pottenstein und starteten unsere Sommertour auf die Burg Forchtenstein. Die Burg Forchtenstein ist als eines der bedeutendsten Wahrzeichen des Burgenlandes auf den Ausläufern des Rosaliengebirges gelegen. Am Nachmittag fand das Grillfest auf dem, durch die Gemeinde reservierten, Parkplatz am Auweg statt. Erich Marker stellte uns Zelte, als Schattenspender, zur Verfügung und Johann Hoppel das Kühlauto. Danke an alle die zum Gelingen der Veranstaltung beitrugen.

Ausfahrt über sanfte Hügel

Gruppenfoto auf der Brücke der Burg Forchtenstein

Um die Clubabende zu besuchen bzw. an den Ausfahrten teilzunehmen, ist lediglich das Interesse an alten Oldtimern bzw Motorrädern, ... erforderlich. Ein Oldtimer muss nicht vorhanden sein, um dem „rosigsten Hobby" der Welt zu frönen.
Besuchen Sie uns am Clubabend. Wir geben gerne Tipps, Rat und Hilfestellungen.

Auskunft Präsident Heinz Fiala / Pottenstein 0681 / 20418709

Nächste Clubabende:

30. Sept.	19:00 Uhr	Gasthaus Riegler
28. Okt.	19:00 Uhr	Gasthaus Riegler
25. Nov.	19:00 Uhr	Gasthaus Riegler

Robert RUDOLF (OTC)
OTC Pottenstein

SPORT UNION POTTENSTEIN

Sportprogramm 2020/ 2021

Programmdauer 14. September 2020 - 30 April 2021

MONTAG

Turn 10: Boden- und Geräteturnen — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 105,-
Turnen unter Verwendung verschiedener Geräte und Spiele.
für Kinder ab 6 Jahren und Jugendliche
Übungsleiter: Evi Schütz, Johanna Holzbauer

Leichtathletik für Kinder — [illegible] — Raimundhalle kleiner Saal — € 95,-
(Festz-Beitrag)
Voraussetzung ist die Teilnahme am Donnerstag LA-Training
für Kinder ab 6 Jahren
Übungsleiter: DI Georg Bitzinger, [illegible]

Body work — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
[illegible], [illegible];
Bauch-Bein-Po, mit [illegible] Kleingeräten
Übungsleiter: Astrid [illegible]

Deep Work — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
athletisch, einfach, anstrengend, ein ganzheitliches Funktionaltraining für Körper und Geist für Anfänger und Fortgeschrittene
Übungsleiter: Marion Sallinger, Carina Kortalla

Kondi & Power — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
Konditions- u. Kräftigungstraining
Übungsleiter: Mag. Mathias Ebner, Evi Kastenschwil

DIENSTAG

Mutter / Vater - Kindturnen
Turnhits für Krabbelkids — I 15:30-16:30, II 16:30-17:30 — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
Bewegungsförderung für die Kleinsten
für Kinder von 1 1/2 bis 3 Jahren
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

Mutter / Vater - Kindturnen — 17:30 -18:30 — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
für Kinder von 3-4 Jahren
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

Mini Mix — I [illegible], II [illegible] — Raimundhalle kleiner Saal — € 85,-
Sammeln von Bewegungserfahrung am und mit Geräten, Spiele...
für Kids von 4-6 Jahren
Übungsleiter: Laura [illegible], Isabella Kopfik

Bauch-Bein-Po — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
Nach einer Aufwärmphase erfolgt eine Kräftigung der Bauch-, Bein- und Gesäßmuskulatur zur Musik ohne Choreographie. Für Einsteiger geeignet.
Übungsleiter: Marion Marera

Bodystyling — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
nach einem Cardio-Teil für Herz und Kreislauf zu Beginn, Kräftigungsübungen für den ganzen Körper.
Übungsleiter: Marion Marera

MITTWOCH

Cool Kids Dance
Tanzschritte aus dem Bereichen Hip Hop - [illegible] werden langsam erlernt und in eine Choreographie verpackt. Ziel ist es, den Kids Freude am Tanzen und Mut zum Ausprobieren zu vermitteln.
Kids von 6-9 Jahren + Anfänger — [illegible] — [illegible] — € 85,-
Fortgeschrittene Kids und Jugendliche — [illegible]
Übungsleiter: Johanna Kix, Carina Kortalla

Fit Flex (neu!) — [illegible] — [illegible] — € 85,-
Zunächst wird der gesamte Körper gekräftigt, danach werden die beanspruchten Partien durch Faszien Yoga wieder gedehnt und entspannt. Einfache, aber kräftigende Übungen ohne Choreographie für jeden Fitnessstand.
Übungsleiter: Marion Sallinger

MY YOGA breathe, move and enjoy — [illegible] — [illegible] — € 85,- *
gut für alle, die auf der Suche nach einem alltagstauglichen Weg sind, um wieder mehr im Augenblick anzukommen und die eigene Kraft zu spüren; Vorerfahrungen mit Yoga sind nicht erforderlich.
Übungsleiter: Christa Liffinger
*[illegible]

DONNERSTAG

Fit von Kopf bis Fuß (neu!) — [illegible] — [illegible] — € 85,-
Der Fokus der ganzheitlich ausgerichteten Stunde liegt auf der ganzheitlichen Kräftigung des Körpers mit Hilfe von Kleingeräten zur Musik ohne Choreographie.
Übungsleiter: Barbara Baraian

Gesund und Fit im Alter (neu!) — [illegible] — [illegible] — € 85,-
Der Schwerpunkt liegt auf seniorengerechtem Herz-Kreislauftraining, Gleichgewichtsübungen zur Sturzprophylaxe und entsprechender Kräftigung der Muskulatur zur Musik. Den Abschluss bilden Dehnungs- und Entspannungsübungen.
Übungsleiter: Barbara Baraian

Turn 10: Boden-und Geräteturnen — [illegible] — Raimundhalle kleiner Saal — € 95,-
(Zusatz-Beitrag)
Voraussetzung ist die Teilnahme beim „Turn 10" am Montag
für Kinder ab 6 Jahren
Übungsleiter: Evi Schütz, Steffi Standele

Leichtathletik für Kinder — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 105,- ganzjährig
für Kinder von 6-10 Jahren
Übungsleiter: Norbert Zemsauer
Theresa Kühmayer, Petra Haas

Leichtathletik — [illegible] — Raimundhalle kleiner Saal — € 105,- ganzjährig
für Kinder 10- 14 Jahre
für Jugendliche und Erwachsene
Übungsleiter: Martin Latschberger, Alexander Schmidt, DI Georg Bitzinger

Lauftreff — [illegible] — [illegible] — € 105,- ganzjährig
Für Jugendliche und Erwachsene.
[illegible]
[illegible]
Übungsleiter: Mag. Hans Schuhen, Tel. [illegible]

Rückenfit — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — €85,-
Kräftigung der Rumpf-, Aktivierung der Tiefenmuskulatur, Balanceübungen
Übungsleiter: Marion Marera

Dance - Aerobic (neu) — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 85,-
Effizientes Herz-Kreislauftraining zur Musik.
[illegible] einfache, nicht anfordernde Choreographie mit und ohne Step-Brett. Einfache Schrittfolge, keine Vorkenntnisse erforderlich!
Übungsleiter: Marion Marera

FREITAG

Familie Aktiv (neu) — [illegible] — Raimundhalle großer Saal — € 150,- Familienbeitrag bis Ende Juni
Für Kinder mit Spaß und Abwechslung im Freien und in der Halle. Beim gemeinsamen Kennenlernen von Leichtathletik, Boden- und Geräteturnen oder Tennis. Spielformen wie Basket-, Beachvolleyball-, Fußball, Badminton oder Hockey runden das Programm ab.
Für Kinder mit Begleitperson von 7 bis 12 Jahren
Übungsleiter: Norbert Zemsauer + OL Team

Programmänderungen vorbehalten!

[illegible]

Weitere Informationen:
Alexander Schmidt 0680 [illegible] - Martin Latschberger 0676 [illegible]

www.pottenstein.sportunion.at
www.facebook.com/sportunionpottenstein

alles handgemacht

Eröffnung am 15. Oktober 2020

bei Karins Kreativstub'n!

Öffnungszeiten	
Do	9-12 Uhr
Fr	9-12 Uhr 14-17 Uhr
Sa	9-12 Uhr

Nun ist es soweit, direkt bei Karins Kreativstub'n nach Herzenslust zu stöbern und einzukaufen! Es gibt viele Geschenks- und Dekoartikel rund ums Jahr (aus verschiedenen Materialien wie Holz, Glas, Stoff und Naturmaterialien).

- ♥ Hochzeitsartikel wie Hochzeitsbeutel, Ringpolster, Haarreifen, Hochzeitsgeschenke etc.)
- ♥ Trachtenbeutel (auch individuell passend zum eigenen Dirndl genäht)
- ♥ Babyartikel und Spielzeug

Viele Häkel-, Strick-, Näh-, Holz- und Kreativarbeiten.

Auch Auftragsarbeiten auf Bestellung möglich.

Karin Schauer
Florianistraße 4
2563 Pottenstein

Tel.: 02672/88841
Mobil: 0676/4663392

Auf Ihren Besuch freut sich Karins Kreativstubn!

Weihnachtsmarkt bei Karins Kreativstub'n

21.11-22.11.2020

28.11-29.11.2020

10-18 Uhr

- Adventkränze und verschiedene Adventkreationen
- Türkränze und Gestecke
- Trachtenbeutel
- Verschiedene Näh-, Häkel-, Strick-, Bastel- und Kreativarbeiten
- Holz- und Drechselarbeiten
- Backereien, Liköre, Punsch und Glühwein

Karin Schauer
Florianistraße 4
2563 Pottenstein

Tel.: 02672/88841
Mobil: 0676/4663392

Auf Ihren Besuch freut sich

Karins Kreativstub'n

Werner HACKER
MESSTECHNISCHE ÜBERPRÜFUNG
HEIZKESSELREINIGUNG
HEIZTECHNISCHE BERATUNG
ÖFFENTLICH ZUGELASSENER RAUCHFANGKEHRER - SACHVERSTÄNDIGER FÜR DEN VORBEUGENDEN BRANDSCHUTZ
PRÜFER VON FEUERSTÄTTEN GEM. NÖ-BTVO REG.-NR. 172 UID: ATU60035955
2563 POTTENSTEIN, FLORIANISTRASSE 13, TELEFON 0 26 72 / 82447, FAX: 824474
WEB: WWW.HACKER-WERNER-RFKM.AT MAIL: W.HACKER@UTANET.AT
QUALITÄTS-MEISTERBETRIEB

Redaktions-schluss

5. Sept.

2020

SPARKASSE
Pottenstein

Was zählt, sind die Menschen.

REISCHER
TV-SERVICE
ANTENNENBAU
ELEKTRO-INSTALLATIONEN
2563 POTTENSTEIN ☎02672/ 88800 85433

VMVO
Versicherungs-Makler Volker Otto

Versicherungen
Allianz, Helvetia, Grawe, Hannover, Wüstenrot

KFZ Ab- und Anmeldung

Kfz-, Eigenheim-, Haushalt-, Unfall-, Kranken-, Lebens-, Rechtschutz-Versicherungen

2563 Pottenstein
Parkstraße 8
E-Mail: vmvo@netway.at
Handy: 0664/3254255

Liebe Schachfreunde!

Die Situation und die Maßnahmen rund um Covid 19 stellte auch dem ASKÖ Pottenstein/ Fahrafeld große Herausforderungen. Schließlich waren wir es gewohnt, jeden Freitag Nachmittag in unserem Vereinshaus Schach zu spielen. Zu Beginn des Lock-Downs stand auch bei uns alles still. Aber bald konnten gerade wir Schachspieler einen großen Vorteil nutzen: Durch das Internet via Videokonferenzen war es uns möglich, weiter Schach zu spielen und uns darin auch weiter zu bilden. Auf diese Weise konnten wir die Lücke unseres wöchentlichen Trainings bald schließen und gleichzeitig immer in Kontakt bleiben.

Und die Früchte unserer Bemühungen können sich sehen lassen: Im Rahmen unserer langjährigen Kooperation mit dem ASK Kottingbrunn können in der Anlaufenden Saison alle unsere jungen Schachspieler erstmals an Schachmeisterschaften teilnehmen. Um so mehr freuen wir uns, dass wir seit letzter Woche unser Vereinsheim auch wieder nutzen und uns analog treffen können. Wir freuen uns auf eine spannende Schachsaison!

Thomas Fugger

Schach/ASKÖ Pottenstein-Fahrafeld

Redaktions-schluss des Gemeinde-kuriers

27. Nov. 2020

Tel 02672/83800
office@riha-bau.at
A - 2560 Berndorf
www.riha-group.at

RIHA GmbH
Planung | Statik
www.riha-bau.at

- ✓ statische Berechnungen
- ✓ Energieausweise
- ✓ Einreichpläne
- ✓ Bauaufsicht
- ✓ Bauleitung

Gerne unterstützen wir Sie bei der Erledigung von offenen Punkten mit der Baubehörde

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen

ELEKTRO DÖRFLINGER

Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik

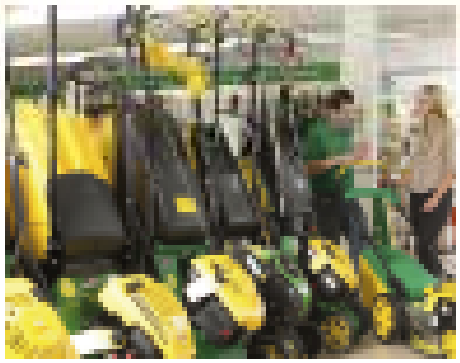
ELEKTRO DÖRFLINGER KG
2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel.: 02672/ 82459 Mobil: 0664/ 3539784 Fax: 02672/ 84437
Email office@elekto-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com

PROFITIEREN KOMMT VON PROFI

UNSER LAGERHAUS
DIE KRAFT AM LAND

Nutzen Sie unser Wissen:
Ihr Lagerhaus-Berater
weiß genau, was Sie
brauchen.

- Fachwerkstätte
- Baustoffcenter
- Autohandel
- Bau & Garten
- Tankstelle



Baustoffe und Bau & Gartenmarkt
Tel. 03572/82621 ■ E-Mail: pottenstein@rlg.rlh.at
Mo-Fr: 7.30-12.30 u. 13.-17.30 Uhr; Sa 8.30-12.00 Uhr

Fachwerkstätte & Kfzservicestelle
Tel. 03572/82625 ■ E-Mail: wkst_pottenstein@rlg.rlh.at
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.00-16.30 Uhr

Adresse: Bahnstraße 21, 2563 Pottenstein

STARKE MARKEN IM LAGERHAUS

lagerhaus-rlg.at